

Table football



EN TABLE FOOTBALL USER'S MANUAL – 2

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI PIŁKARZYKÓW – 5

DE FUßBALL BEDIENUNGSANLEITUNG – 8

MODEL **Victory**

meteor

EN User's manual

IMPORTANT: TWO ADULTS REQUIRED TO ASSEMBLE THE PRODUCT.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

1. Insert the P3 playing field into the grooves on the side panels P1A/P1B, with the graphics facing downwards.

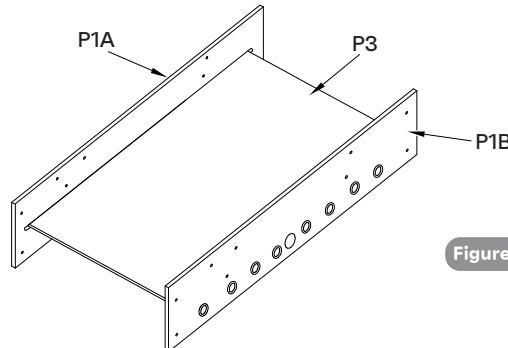


Figure 1

2. Attach two end panels P2 to the wooden dowels in side panels P1A/P1B. Ensure that the groove is facing inward, towards the playfield. Secure the P2 panels using screws H1 and washers H3.

Note: Do not over-tighten the fasteners! Insert cylindrical nuts H6 into the holes on brackets P7, as shown in

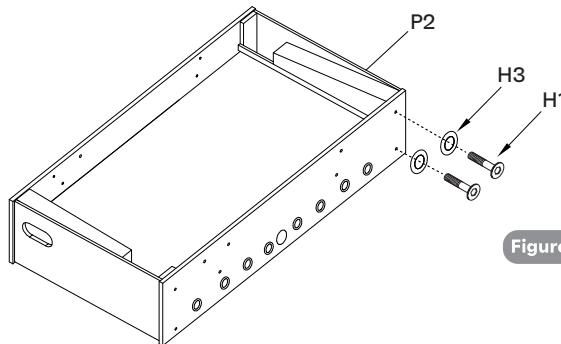


Figure 2

Figure 3. Align the holes in the cylindrical nuts with the side holes in the bracket. Place the field brackets P7 on the underside of the field. Secure them using screws H8, as shown in the Figure 4.

3. Install each leg using bolts H2 with washers H4 and a knob bolt H5. See figure 6.

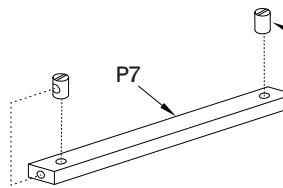


Figure 3

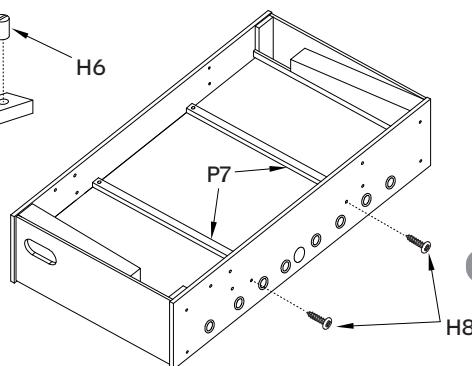
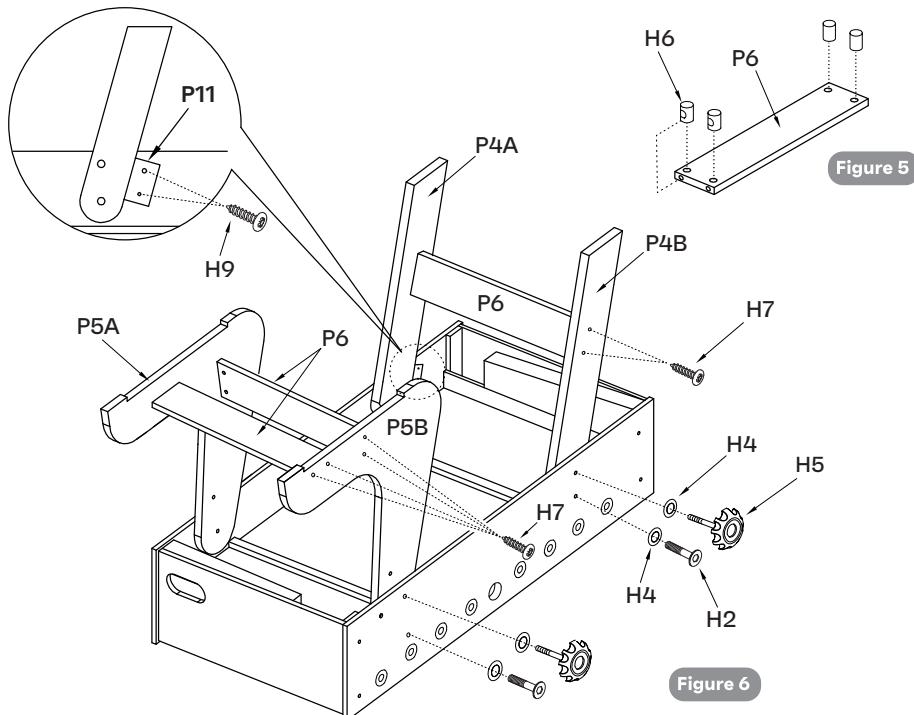


Figure 4

- Insert cylindrical nuts H6 into the holes of each leg support bracket P6 (see Figure 5). Align the holes in the cylindrical nuts with the holes in the bracket. Secure the brackets P6 using round head screws H7.
- Attach the leg supports P11 using screws H9.
- Thread rods C1, C2, C3 through one side panel (ensure that the Z hole at the very end of the rods is on the



correct side – handles P8 will be mounted on these ends, see Figure 7). Then insert players C8 and C9 and rubber bushings C4 and plastic washers C5 onto the rods in the sequence and layouts R1-R8. Additionally, install stoppers C7 on the goalkeeper rods.

- Thread the rods through the other side panel. Secure the players to the rods using screws C6.
- Once you have verified that all rods are correctly installed, slide handles P8 onto the appropriate rod ends (on the side with the Z hole at the end of the rod). On the other ends, attach the cap P9.
- Attach two sets of sliding goal counters P10 to the ends of the table using flat head screws H10.

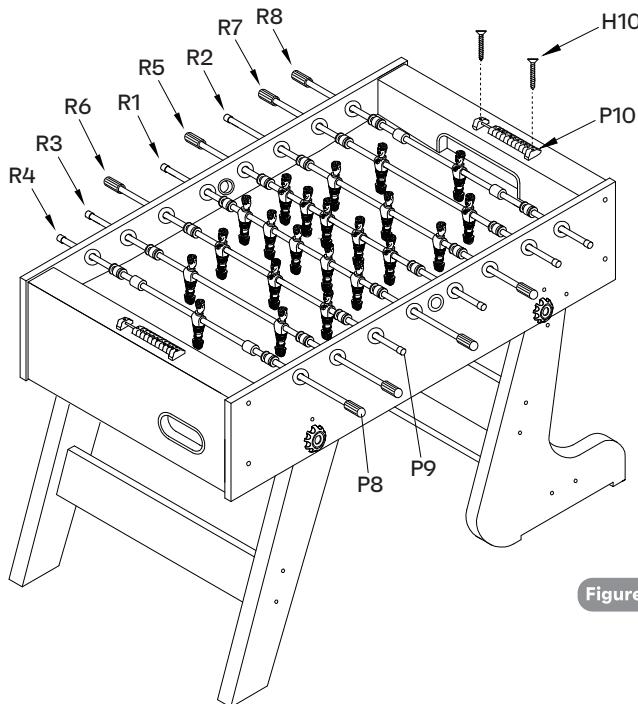
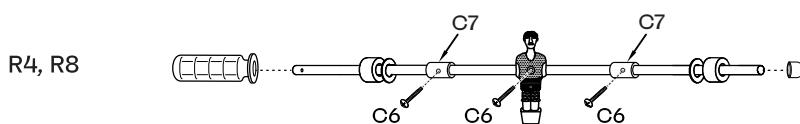
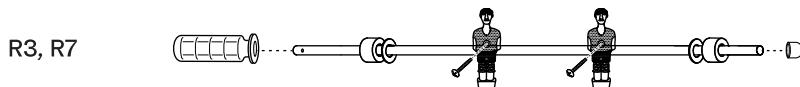
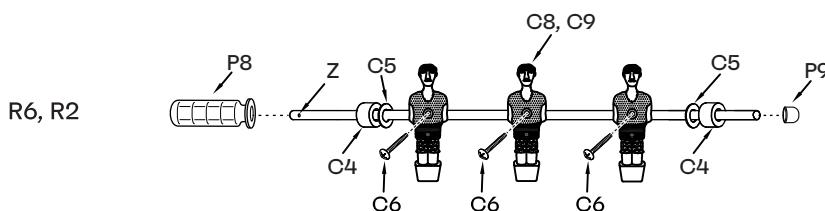
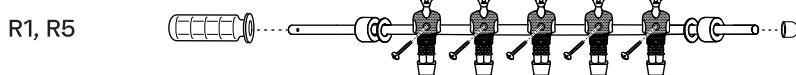


Figure 7

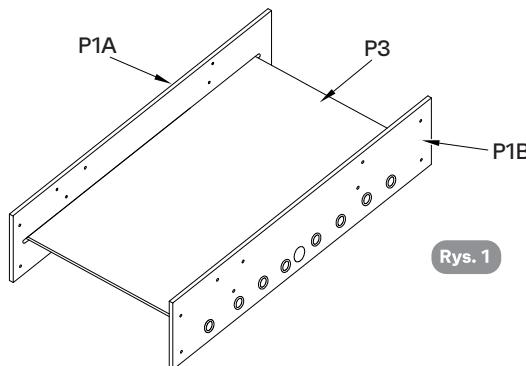


PL Instrukcja obsługi

UWAGA: DO ZŁOŻENIA PRODUKTU WYMAGANE SĄ DWIE OSOBY.

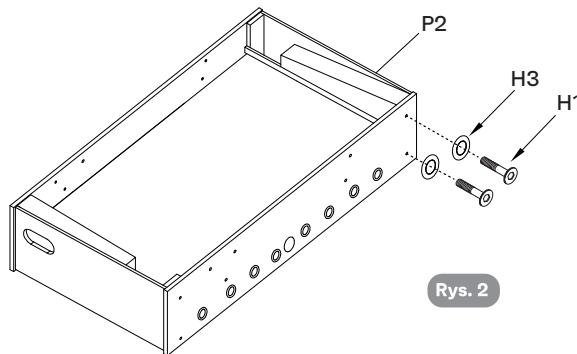
INSTRUKCJA MONTAŻU:

1. Wsuń boisko P3 w rowki na panelach bocznych P1A/P1B, grafiką skierowaną do dołu.



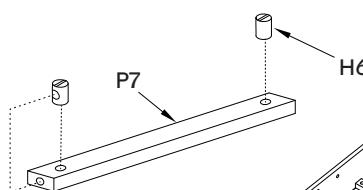
Rys. 1

2. Przymocuj dwa panele końcowe P2 do drewnianych kołków w panelach bocznych P1A/P1B. Pamiętaj, że rowek musi być skierowany do wewnętrznej strony, w kierunku boiska. Następnie dokręć panele P2 za pomocą śrub H1 i podkładek H3. Uwaga: nie dokręcaj elementów mocujących zbyt mocno!

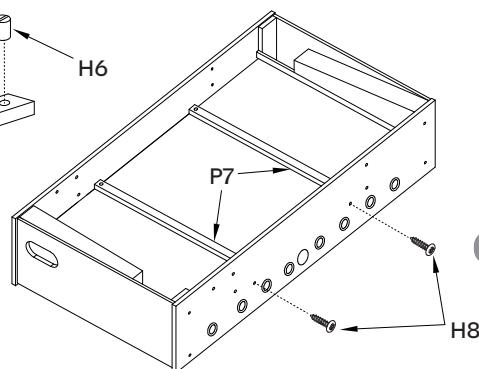


Rys. 2

3. Włóż nakrętki walcowate H6 w otwory wsporników P7, jak pokazano na rysunku 3. Otwory w nakrętkach walcowatych dopasuj do otworów bocznych wspornika. Umieść wsporniki boiska P7 na spodzie boiska. Przymocuj je za pomocą wkrętów H8, jak pokazano na rysunku 4.

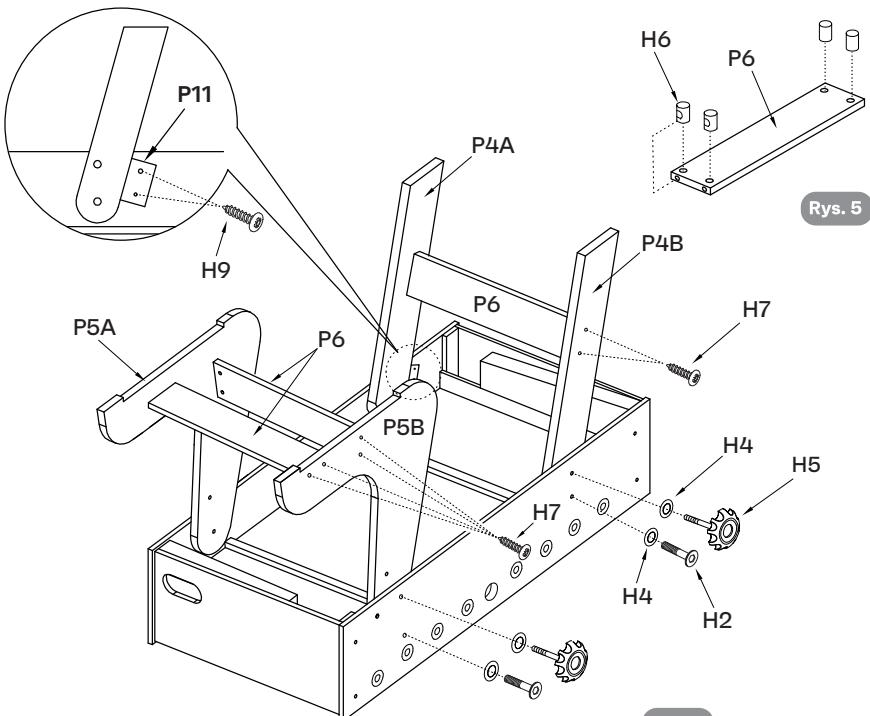


Rys. 3

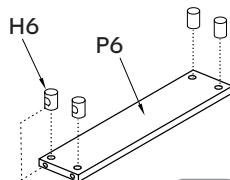


Rys. 4

- Zamontuj każdą z nóg za pomocą śrub H2 z podkładkami H4 i śrub z uchwytem H5, jak pokazano na rysunku 6.
- Włóz nakrętki walcowe H6 do otworów każdego wspornika P6. Otwory w nakrętkach walcowatych dopasuj do otworów wspornika. Przymocuj wsporniki P6 za pomocą wkrętów H7.
- Przymocuj wsporniki nóg P11 przy użyciu wkrętów H9.

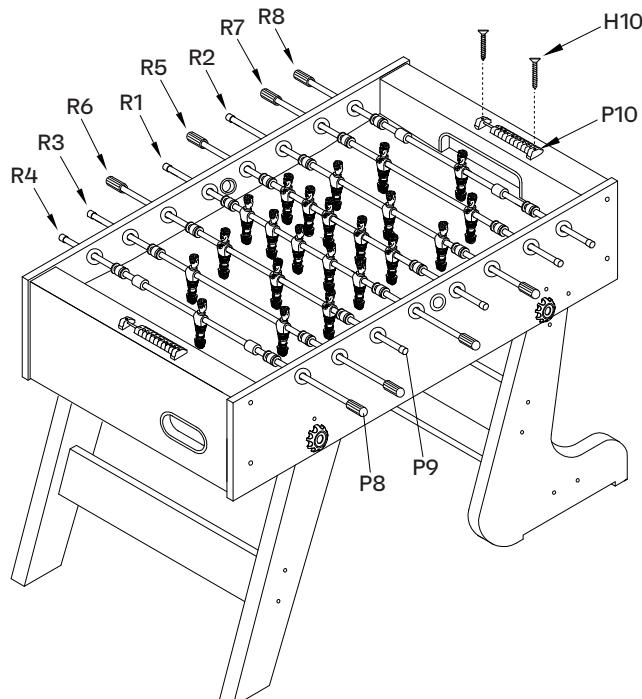


Rys. 6

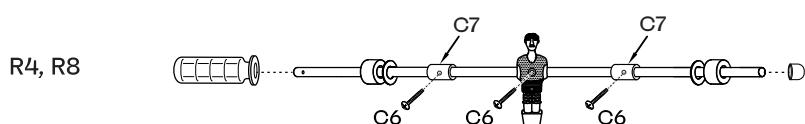
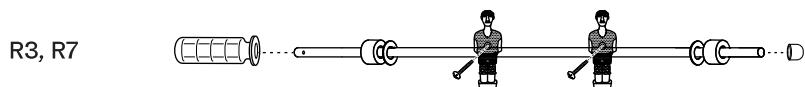
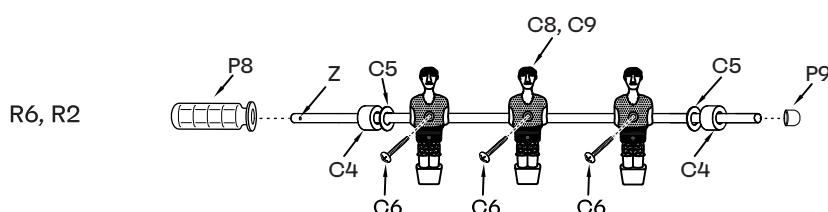
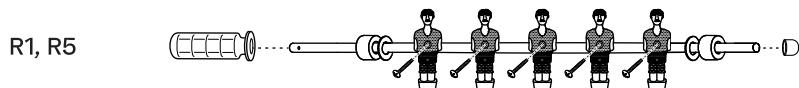


Rys. 5

- Przełóż drążki C1, C2, C3 przez jeden panel boczny (upewnij się przy tym, że otwór Z przy samym końcu drążków jest po odpowiedniej stronie – na tych końcach będą montowane uchwyty P8, patrz rysunek 7). Następnie włóż graczy C8 i C9 oraz gumowe podkładki C4 i plastikowe podkładki C5 na drążki w kolejności i według układów R1-R8. Na drążkach bramkarzy należy dodatkowo zamontować stopery C7.
- Przełóż drążki przez drugi panel boczny. Przytwardź graczy do drążków za pomocą wkrętów C6.
- Gdy upewnisz się, że wszystkie drążki zostały zamontowane prawidłowo, wsuń uchwyty P8 na odpowiednie końce drążków (po stronie z otworem Z przy końcu drążka). Na pozostałych końcach zamocuj końcówkę drążka P9.
- Przymocuj dwa zestawy przesuwnych liczników zdobytych bramek P10 na końcach stołu za pomocą płaskich wkrętów krzyżakowych H10.



Rys. 7



DE Benutzerhandbuch

HINWEIS: FÜR DEN ZUSAMMENBAU DES PRODUKTS SIND ZWEI PERSONEN ERFORDERLICH.

MONTAGEANLEITUNGEN:

1. Schieben Sie das Fußballfeld P3 in die Nuten an den Seitenplatten P1A/P1B, wobei die Grafik nach unten zeigen muss.

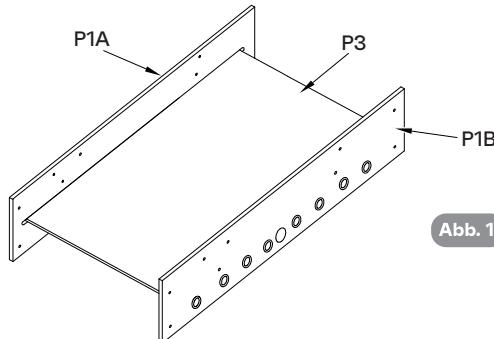


Abb. 1

2. Befestigen Sie die beiden Endplatten P2 an den Seitenplatten P1A/P1B. Beachten Sie, dass die Nut nach innen, in Richtung Fußballfeld, zeigen muss.
Befestigen Sie die Endplatten mit Schrauben H1 und Unterlegscheiben H3 an den vorinstallierten Dübeln.
Hinweis: Ziehen Sie die Befestigungselemente nicht zu fest an!

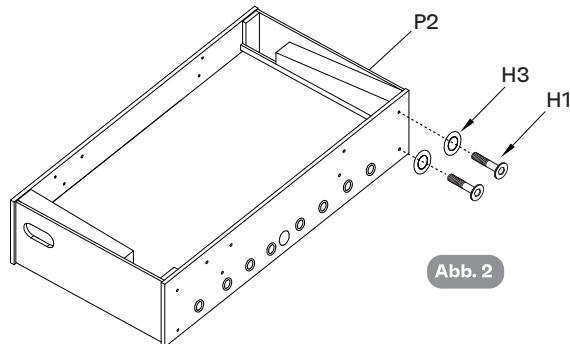


Abb. 2

3. Setzen Sie die Zylindermuttern H6 in die Löcher der Halterungen P7 ein, wie in Abb. 3 gezeigt. Passen Sie die Löcher der Muttern an die seitlichen Löcher der Halterung an.
Setzen Sie die Halterungen des Fußballfelds P7 auf die Unterseite des Fußballfelds. Befestigen Sie sie mit Rundkopfschrauben H8, wie in Abb. 3 gezeigt.

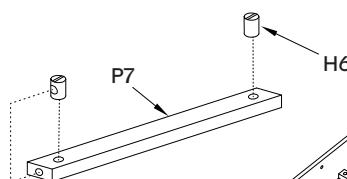


Abb. 3

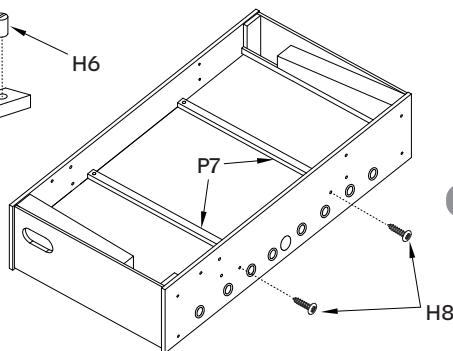
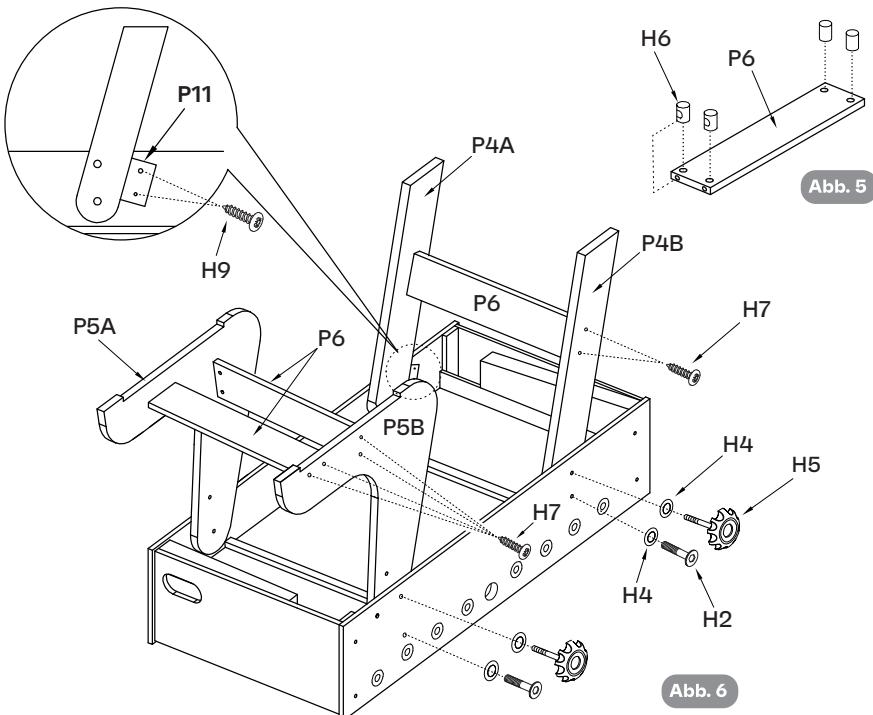


Abb. 4

4. Montieren Sie jeden Bein mit Schrauben H2, Unterlegscheiben H4 und Befestigungsmuttern H5.
5. Setzen Sie die Zylindermuttern H6 in die Löcher jeder Halterung P6 ein. Passen Sie die Löcher in den Zylindermuttern an die Löcher in der Halterung an. Befestigen Sie die Halterungen P6 mit den Rundkopfschrauben H7.
6. Befestigen Sie die Beinstützen P11 mit der Rundkopfschrauben H9.



7. Führen Sie die Stangen C1, C2, C3 durch die eine Seitenplatte (achten Sie dabei darauf, dass sich das Z-Loch am Ende der Stangen auf der richtigen Seite befindet - an diesen Enden werden die Griff P8, montiert siehe Abb. 7). Setzen Sie dann die Spieler C8 und C9 sowie die Gummibuchsen C4 und die Kunststoffunterlegscheiben C5 in entsprechender Reihenfolge und gemäß den Anordnungen R1-R8 auf die Stangen. An den Torwartstangen sind zusätzlich Stopper C7 zu montieren.
8. Führen Sie die Stangen durch die zweite Seitenplatte. Befestigen Sie die Spieler mit den Rundkopfschrauben O6 an den Stangen.
9. Nachdem Sie sich vergewissert haben, dass alle Stangen ordnungsgemäß montiert sind, schieben Sie die Griff P8 auf die entsprechenden Enden der Stangen (auf der Seite mit dem Z-Loch am Ende der Stange). Montieren Sie an den anderen Enden eine Endkappe P9.
10. Befestigen Sie die beiden Sätze von Schiebezählern der Tore P10 an den Enden des Tisches mittels flacher Kreuzschlitzschrauben H10.

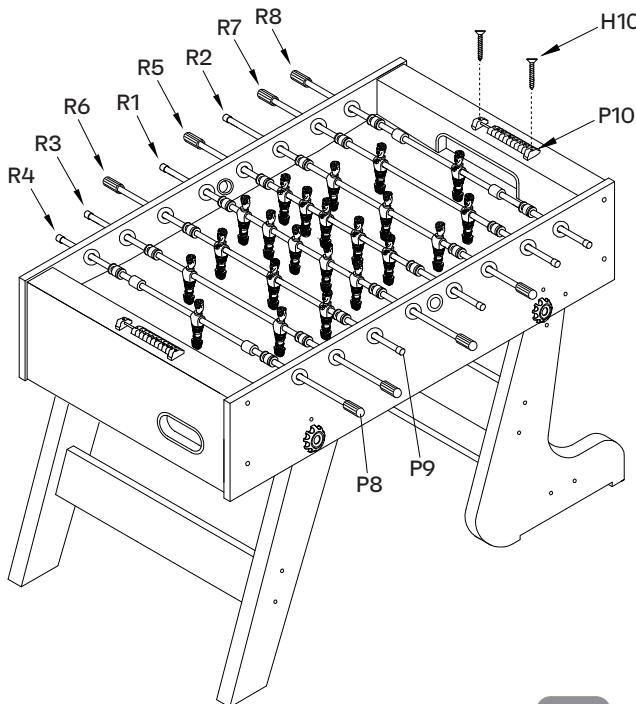
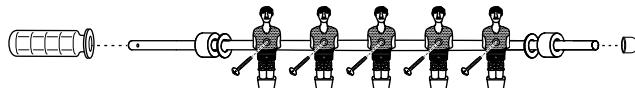
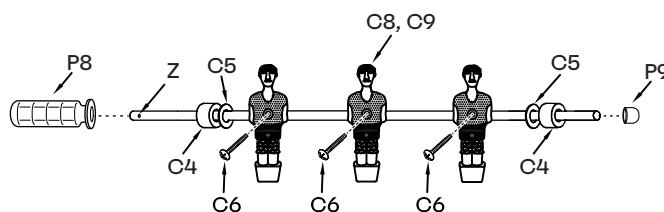


Abb. 7

R1, R5



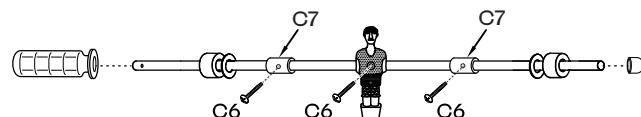
R6, R2



R3, R7



R4, R8



EN Guarantee

The football table is under a 12-month warranty covering faulty components or errors in the production process. The warranty does not cover damage caused by improper use of the football table. We accept only claims supported by appropriate proof of purchase (e.g., a receipt). The manufacturer will decide whether a faulty unit will be replaced or repaired.

TERMS OF COMPLAINTS

Only hidden defects caused by the fault of the manufacturer are subject to complaint. Claims do not cover the natural wear of the product, e.g. natural wear, scratches, apparent defects visible on the day of purchase. Claims cover only the clean and dry vehicle, upon presentation of a warranty card filled and signed by the store or of a sales receipt, otherwise there refusal of the complaint is possible. The warranty on consumer goods sold does not exclude, limit or suspend the buyer's rights arising from the non-conformity.

PL Gwarancja

Stół do piłkarzyków jest objęty 12-miesięczną gwarancją na wadliwe materiały i błędy produkcyjne. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z nieprawidłowego użytkowania produktu. Rozpatrujemy tylko roszczenia gwarancyjne udokumentowane dowodem zakupu (np. paragonem). Zachowaj paragon w bezpiecznym miejscu. W przypadku zgłoszenia reklamacji gwarancyjnej, dostawca ma prawo zdecydować, czy produkt zostanie naprawiony czy wymieniony na nowy egzemplarz.

WARUNKI REKLAMACJI

Reklamacji podlegają jedynie wady ukryte powstałe z winy producenta. Reklamacja nie obejmuje naturalnego zużycia np.: obicia i otarcia, wad jawnych widocznych w dniu zakupu. Reklamacji podlega produkt czysty i suchy, za okazaniem karty gwarancyjnej (uzupełnionej i podpisanej przez sklep) lub paragonu, w przeciwnym wypadku istnieje możliwość odmówienia przyjęcia reklamacji. Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, ani nie ogranicza, ani nie zawiesza uprawnień kupującego z niezgodnością towaru z umową.

DE Garantie

Für den Tischkicker gilt eine 12-monatige Garantie gegen Material- und Herstellungsfehler. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts entstehen. Garantieansprüche werden nur nach Vorlage eines Kaufbelegs (z.B. Quittung) berücksichtigt. Bewahren Sie den Kaufbeleg an einem sicheren Ort auf. Im Falle eines Garantieanspruchs ist der Lieferant berechtigt zu entscheiden, ob das Produkt repariert oder durch ein neues Exemplar ersetzt wird.

BEDINGUNGEN DER REKLAMATION

Einer Reklamation unterliegen nur verdeckte Mängel, die durch Verschulden des Herstellers entstanden sind. Eine Reklamation umfasst das normale Abnutzen des Spielzeugs nicht, wie z.B. Beschläge und Kratzer, sichtbare Mängel am Tag des Erwerbs. Einer Reklamation unterliegt ein reines und trockenes Produkt. Dabei soll die durch den Shop ausgefüllte und unterschriebene Garantiekarte oder die Rechnung vorgelegt werden. Andernfalls ergibt sich die Möglichkeit, dass die Reklamation nicht zur Bearbeitung angenommen wird. Die Garantie auf das verkaufte Verbrauchsgut schließt nicht aus, begrenzt nicht, oder setzt keine Berechtigungen des Käufers über Unstimmigkeiten der Ware mit dem Vertrag aus.

EN Made in China / PL Wyprodukowano w Chinach / DE Hergestellt in China

markARTUR

ul. Zadębie 44, 20-231 Lublin, Polska

contact@meteorsport.com

www.meteorsport.com

meteor

Guarantee card

Karta gwarancyjna

Garantie karte

Name / Nazwa modelu / Name und typ

Date of purchase / Data zakupu / Erwerbsdatum

Serial number / Numer serii / Seriennummer

Stamp of the shop and the seller's signature / Pieczętka sklepu i podpis sprzedawcy / Stempel und unterschrift des händlers

GUARANTEE PERIOD 12 MONTHS FROM THE DATE OF PURCHASE
OKRES GWARANCJI 12 MIESIĘCY OD DATY ZAKUPU
GARANTIEZEITRAUM 12 MONATE AB ERWERBSDATUM

meteor